

# تفاهم‌نامه همکاری علمی - تحقیقاتی

شرکت ملی پالایش و پخش - دانشگاه تهران



کارفرما : شرکت ملی پالایش و پخش

ناظر عالی : معاونت پژوهش و فناوری وزارت نفت

مشاور پژوهشی : دانشگاه تهران

زمستان سال ۱۳۹۴

## بسمه تعالی

### تفاهم‌نامه دو جانبه همکاری علمی - تحقیقاتی

این تفاهم‌نامه در تاریخ سیزدهم دی ماه سال یکهزار و سیصد و نود و چهار فیما بین و به وسیله :  
شرکت ملی پالایش و پخش به نمایندگی آقای مهندس عباس کاظمی به عنوان مدیرعامل و به آدرس تهران،  
خیابان ویلا- خ ورشو- پلاک ۴ که از این پس "کارفرما" نامیده می‌شود از یک طرف

و دانشگاه تهران به عنوان مرکز تحقیقاتی که به موجب قوانین جمهوری اسلامی ایران و تحت نظر وزارت علوم،  
تحقیقات و فناوری تاسیس شده است به نمایندگی آقای دکتر محمود نیلی به عنوان رئیس و به آدرس  
خیابان انقلاب که از این پس "مشاور پژوهشی" نامیده می‌شود از طرف دیگر و با شرایط ذیل منعقد می‌شود.

نظر به اینکه: کارفرما تصمیم دارد تا نسبت به تحقق راهبرد توسعه فناوری مرتبط با تولید محصول موضوع  
تفاهم‌نامه (ماده یک) که منجر به کاهش هزینه‌های عملیاتی و ایجاد ارزش افزوده با خلق نوآوری و بکارگیری  
فناوری‌های روز و تجربه شده جهانی در راستای ارتقاء سطح فناوری‌ها و دانش فنی خود اقدام نماید و در این راستا  
از حداکثر توان علمی کشور در قالب مراکز دانشگاهی و تحقیقاتی، مراکز رشد و پارک‌های علم و فناوری و  
شرکت‌های دانش‌بنیان حسب تکالیف قانونی و تعهدات ملی خود در چارچوب قوانین و مقررات و برنامه‌های پژوهشی  
کشور و وزارت نفت استفاده نماید.

و نظر به اینکه: مشاور پژوهشی اعلام می‌دارد توان لازم جهت توسعه فناوری فرآیند تولید محصول موضوع  
تفاهم‌نامه را دارد؛ طرفین در راستای گسترش همکاری‌های همه‌جانبه علمی و پژوهشی و تحقق اهداف با قبول  
مبانی و مفاد تفاهم‌نامه حاضر با نظارت عالیه معاونت پژوهش و فناوری وزارت نفت به نیابت از وزارت نفت  
که از این پس "ناظر عالی" نامیده می‌شود، در مورد اجرای طرح تحقیقاتی / توسعه‌ای با شرایط ذیل تفاهم و  
موافقت می‌نمایند:

#### ماده یک: موضوع تفاهم‌نامه

عبارت است از اجرای طرح با عنوان "ارتقاء نفت خام سنگین و باقی مانده های سنگین" براساس مراحل  
تعریف شده "تدوین دانش فنی" و ثبت مالکیت معنوی مربوطه در مجامع بین‌المللی (Patent) حداکثر تا پایان  
مرحله چهارم و بلوغ فناوری (مطابق پیوست ۱) و مشاوره و همکاری در اجرای طرح از مرحله ۵ تا پایان مرحله ۸  
(تکمیل دانش فنی).

اجرای خدمات موضوع تفاهم‌نامه متعاقباً به صورت پروژه‌های جداگانه و در قالب قراردادهای آتی مورد توافق طرفین  
قرار خواهد گرفت.

#### ماده دو: مدت زمان تفاهم‌نامه

تفاهم‌نامه با امضای طرفین معتبر بوده و مدت زمان آن پنج سال شمسی از تاریخ امضای تفاهم‌نامه توسط  
طرفین و ابلاغ شروع به کار تا سال ۱۳۹۹ هجری شمسی می‌باشد. مدت تفاهم‌نامه با توافق کتبی طرفین  
قابل تمدید خواهد بود.



#### ماده سه: سقف مالی تفاهم‌نامه

سقف مبلغ تفاهم‌نامه برای انجام خدمات موضوع بند ۱ تفاهم‌نامه حداکثر ..... ریال می‌باشد که در قالب قراردادهای آتی منعقد فی‌مابین طرفین تفاهم‌نامه و بر اساس گزارش پشرفیت کار قابل پرداخت به مشاور پژوهشی خواهد بود.

#### ماده چهار: نمایندگان طرفین

شرکت/مدیریت پژوهش و فناوری پالایش و پخش به نمایندگی از کارفرما در اجرای این تفاهم‌نامه عمل خواهد نمود. نماینده کارفرما موظف است مدیر هر یک از طرح‌های مربوطه را کتباً به مشاور پژوهشی اعلام نماید. مشاور پژوهشی نیز موظف است نماینده مرتبط در اجرای طرح موضوع تفاهم‌نامه را کتباً به نماینده کارفرما معرفی نماید.

#### ماده پنج: نحوه اجرا

طرفین تفاهم‌نامه به‌موجب قراردادهای جداگانه‌ای که حداکثر ظرف چهار ماه پس از امضای تفاهم‌نامه منعقد خواهد شد در زمینه‌های ذیل با یکدیگر همکاری می‌نمایند:

۱-۵- مشاور پژوهشی موظف است حداکثر طی مدت یک ماه از امضای تفاهم‌نامه وضعیت موجود مرتبط با موضوع همکاری شامل توانمندی‌ها، امکانات، تجهیزات، تجربیات و فعالیت‌های پژوهشی انجام شده گذشته خود را به‌همراه نقشه‌راه اجرایی طرح موضوع تفاهم‌نامه به‌طور جداگانه و طی یک گزارش به نماینده کارفرما اعلام نماید.

۲-۵- نماینده کارفرما حداکثر ظرف مدت یک ماه پس از بررسی گزارش‌ها و برگزاری جلسات مشترک و بازدید از محل مشاور پژوهشی و تجهیزات مربوطه، RFP پروژه یا پروژه‌های متوالی جهت تحقق هدف موضوع بند ۱ را تهیه و به مشاور پژوهشی ارسال می‌نماید.

۳-۵- مشاور پژوهشی موظف است حداکثر ظرف مدت یک ماه، پیشنهاد پروژه(های) پژوهشی را (بر اساس RFP موضوع بند ۲) به نماینده کارفرما ارائه نماید.

۴-۵- پیشنهاد پروژه(های) دریافت شده ظرف مدت یک ماه در کمیته‌های فنی- تخصصی تعییننده کارفرما بررسی و پس از تصویب در کمیته راهبری جهت عقد قرارداد به کارفرما اعلام می‌گردد.

۵-۵- پایش و نظارت بر روند کیفی و کمی طرح‌های مصوب و مدیریت منابع مالی مربوطه و اجرای قراردادهای منعقد به عهده و مسئولیت شرکت ملی پالایش و پخش می‌باشد. در این رابطه شرکت ملی پالایش و پخش نماینده خود را کتباً معرفی می‌کند که مسئولیت اجرای قرارداد و اداره پروژه را بعهده خواهد داشت.

#### ماده شش: شرح وظایف

۱-۶- مشاور پژوهشی به‌طور مستقیم مسئولیت تحقیقات توسعه فناوری در انجام طرح موضوع تفاهم‌نامه را بر عهده خواهد داشت و می‌تواند به مسئولیت خود و پس از کسب موافقت کارفرما، همکاری دیگر دانشگاه‌های داخلی را برای انجام مأموریت خود جلب نماید.

۲-۶- مشاور پژوهشی مکلف است یک دانشگاه یا مرکز پژوهشی درجه اول خارجی را به عنوان زوج تحقیقاتی خود، که باید از نظر کیفیت و اعتبار نیز به تایید وزارت نفت برسد، به خدمت بگیرد.

۳-۶- مشاور پژوهشی مکلف است در اجرای این مأموریت، از امکانات خود برای حمایت از پایان‌نامه‌های کارشناسی ارشد و دکتری استفاده نماید.

۶-۷- مشاور پژوهشی درخصوص طرح موضوع تفاهم‌نامه نقش مشاور توسعه فناوری شرکت ملی پالایش و پخش را بر عهده خواهد داشت و موظف است در چارچوب قراردادهای منعقد و بنا به درخواست شرکت ملی پالایش و پخش استادان، دانشجویان دکتری و کارشناسی ارشد خود را در صورت نیاز به تبادل نظر با شرکتهای داخلی یا خارجی، حسب مورد اعزام نماید.

#### ماده هفت: رازداری

به موجب تفاهم‌نامه رازداری، کلیه اطلاعات مهم از فنی، اقتصادی و غیره که به موجب این تفاهم‌نامه به صورت کتبی، الکترونیکی، شفاهی و یا هر طریق دیگر، بین طرفین مبادله می‌گردد، واجد اهمیت اساسی بوده، افشای غیرمجاز آن‌ها به اشخاص ثالث باعث بروز خساراتی خواهد شد که لزوماً از طریق پرداخت پول قابل جبران نیست. مشاور پژوهشی به عنوان شخصیت حقوقی و کارمندان آن که چنین اطلاعاتی را دریافت می‌نمایند، تعهد می‌نمایند این اطلاعات را محرمانه تلقی نموده و به هیچ وجه اجازه ندارند، غیر از مواردی که در اجرای ماده شش ضرورت می‌یابد، این اطلاعات را بدون اخذ موافقت کتبی شرکت ملی پالایش و پخش در اختیار اشخاص ثالث قرار دهد. همچنین کلیه اقدامات لازم را برای جلوگیری از افشای غیرمجاز آن‌ها مبذول داشته و دسترسی به این اطلاعات را محدود به آن دسته از کارکنان خود نمایند که به‌طور مستقیم در اجرای این تفاهم‌نامه دخالت دارند.

#### ماده هشت: قانون حاکم بر تفاهم‌نامه و حل اختلاف

قانون حاکم بر این تفاهم‌نامه، قوانین جمهوری اسلامی ایران می‌باشد. در صورت بروز هرگونه اختلاف درخصوص این تفاهم‌نامه، ابتدا سعی خواهد شد موضوع اختلاف از طریق مذاکره طرفین و به صورت مسالمت‌آمیز حل شود. در صورت عدم دستیابی به توافق، طرفین حق خواهند داشت موضوع را از طریق نماینده تام‌الاختیار وزیر نفت به‌عنوان حکم حل و فصل نمایند.

#### ماده نه: خاتمه تفاهم‌نامه

در صورتی که پس از یک سال بنا بر ارزیابی کمیته مشترک و تأیید کارفرما بر اساس معیارهای تعیین شده توسط کمیته مشترک، عملکرد مشاور پژوهشی از حداقل کیفیت مناسب برخوردار نباشد، کارفرما می‌تواند پس از اخطار کتبی سه ماهه و در صورت عدم اصلاح، تفاهم‌نامه یا قرارداد با وی را فسخ نماید و از انعقاد قراردادهای بعدی نیز ممانعت بعمل آورد.

#### ماده ده: کمیته مشترک

کمیته مشترک مرکب از نمایندگان شرکت ملی پالایش و پخش معاونت پژوهش و فناوری وزارت نفت، دانشگاه تهران، معاون پژوهش و فناوری وزارت علوم، تحقیقات و فناوری و به ریاست معاونت پژوهش و فناوری وزارت نفت می‌باشد که تصمیمات آن پس از تأیید وزیر محترم نفت مبنای معیارهای ارزیابی عملکرد مشاور پژوهشی خواهد بود.

#### ماده یازده: حوادث قهریه (فورس ماژور)

در مورد تاخیرات ناشی از حوادث قهریه مانند سیل، زلزله، آتش‌سوزی و جنگ، مشاور پژوهشی مسئول نیست، مشروط بر آن‌که این‌گونه حوادث اولاً غیرقابل پیش‌بینی بوده، ثانیاً جلوگیری یا رفع آن از عهده مشاور پژوهشی خارج بوده و ثالثاً ترک فعل مشاور پژوهشی در بروز آن مؤثر نبوده باشد. در چنین حالتی مشاور پژوهشی در اسرع وقت کارفرما را از بروز حوادث مطلع و تمدید مدت تفاهم‌نامه یا خاتمه آن را از کارفرما تقاضا می‌نماید. کارفرما



پس از حصول اطلاع و بررسی پیشنهادات در صورت تایید؛ با زمان مناسبی را برای تمدید در نظر می‌گیرد و یا تفاهیمنامه را خاتمه داده و مراتب را به اطلاع مشاور پژوهشی می‌رساند.

**ماده دوازده: مالکیت بر نتایج**

مالکیت مادی و معنوی نتایج کلیه پروژها و قراردادهایی که در راستای اجرای موضوع این تفاهیمنامه منعقد خواهد گردید، کلاً متعلق به کارفرما می‌باشد.

**ماده سیزده: عدم به کارگیری کارکنان صنعت نفت**

مشاور پژوهشی نمی‌تواند کارکنان شاغل در صنعت نفت اعم از رسمی، پیمانی و قراردادی را به همکاری با خود جهت انجام موضوع این تفاهیمنامه دعوت نماید و هرگونه رابطه مالی با کارکنان صنعت نفت ممنوع می‌باشد که انجام این کار یکی از مصادیق خاتمه قرارداد خواهد بود. مشاور پژوهشی همچنین نمی‌تواند کسانی را که بدون کسب موافقت مقامات صنعت نفت ترک خدمت نموده یا می‌نمایند را تا سه سال پس از قطع رابطه خدمت با صنعت نفت به همکاری و خدمت در انجام وظایف محوله مربوط به موضوع تفاهیمنامه دعوت نماید مگر در مواردی که موافقت مدیرعامل کارفرمای اصلی فرد مورد نظر را اخذ نموده باشد.

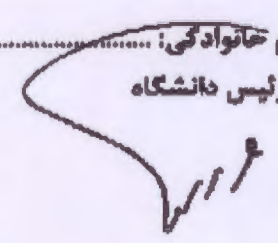
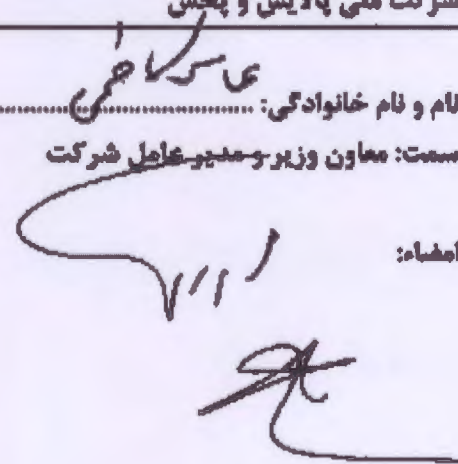
**ماده چهارده: اقامتگاه قانونی و ابلاغ مکاتبات**

اقامتگاه قانونی طرفین به شرح مندرج در صدر تفاهیمنامه است و هرگونه مکاتبه، ابلاغیه و ... به نشانی‌های مذکور ابلاغ شده تلقی می‌گردد.

اقامتگاه قانونی نماینده کارفرما به نشانی تهران، خیابان ویلا- خ ورشو- پلاک ۴ جهت انجام مکاتبات مربوطه در طول اجرای تفاهیمنامه می‌باشد. در صورت تغییر آدرس‌ها ضروریست کتباً از سوی طرفین اعلام گردد.

**ماده پانزده: نسخ تفاهیمنامه**

این تفاهیمنامه در ۵ ماده و در ۳ نسخه تنظیم شده و کليه نسخ حکم واحد دارند.

دانشگاه تهران	شرکت ملی پالایش و پخش
نام و نام خانوادگی: ..... سمت: رئیس دانشگاه	نام و نام خانوادگی: ..... سمت: معاون وزیر و مدیرعامل شرکت
امضاء: 	امضاء: 

## تفاهم‌نامه رازداری

این تفاهم‌نامه رازداری فی‌مابین شرکت ملی پالایش و پخش به نمایندگی آقای مهندس کاظمی به عنوان مدیرعامل و به آدرس تهران، خیابان ویلا- خ ورشو- پلاک ۴ که از این پس "کارفرما" نامیده می‌شود از یک طرف و دانشگاه تهران به عنوان مرکز تحقیقاتی که به موجب قوانین جمهوری اسلامی ایران و تحت نظر وزارت علوم، تحقیقات و فناوری تاسیس شده است، به نمایندگی آقای دکتر محمود نیلی به عنوان رئیس و به آدرس خیابان انقلاب که از این پس "مشاور پژوهشی" نامیده می‌شود از طرف دیگر طبق مفاد ذیل منعقد می‌گردد:

• از آنجا که کارفرما تمایل به استفاده از خدمات مشاور پژوهشی داشته و تفاهم‌نامه/ قراردادی را نیز بدین منظور با مشاور پژوهشی منعقد نموده است (تفاهم‌نامه/ قرارداد شماره ..... مورخ.....) با شماره شناسایی.....) که از این پس "قرارداد" نامیده می‌شود:

• با توجه به این که اطلاعات محرمانه در برگیرنده هرگونه اطلاعات اعم از فنی، اقتصادی، دانش فنی، اطلاعات مربوط به فرمول‌ها، اطلاعات کنترلی و فرآیند، گزارشات فنی، نقشه‌ها، مشخصات فنی، نمونه‌ها و تجهیزات است که به هر طریق اعم از کتبی، شفاهی یا الکترونیکی و اهم از این که بر روی آن مهر محرمانه زده شده یا نشده باشد، از طرف کارفرما در اختیار مشاور پژوهشی قرار داده می‌شود:

• نظر به این که کارفرما آمادگی دارد این اطلاعات محرمانه را صرفاً جهت اجرای قرارداد، تحت شرایط این تفاهم‌نامه در اختیار مشاور پژوهشی قرار دهد و مشاور پژوهشی نیز حاضر به دریافت اطلاعات محرمانه برای اجرای قرارداد تحت شرایط این تفاهم‌نامه است؛ طرفین به شرح زیر توافق نمودند:

ماده ۱: اطلاعات محرمانه به شرحی که در فوق تعریف شده جزء لاینفک این تفاهم‌نامه است.

ماده ۲: اطلاعات محرمانه‌ای که در اختیار مشاور پژوهشی قرار می‌گیرد، باید محرمانه تلقی شده و توسط وی برای شخصی/ اشخاص ثالث (اعم از حقیقی یا حقوقی) منتقل و یا افشاء نشود. مسئولیت هرگونه تخلف و تخطی از شرایط تفاهم‌نامه حاضر توسط کارکنان یا همکاران مؤسسه پژوهشی یا پژوهشگر به عهده مشاور پژوهشی می‌باشد.

ماده ۳: مشاور پژوهشی حق استفاده از اطلاعات محرمانه را تنها به منظور اجرای قرارداد دارد.

ماده ۴: مشاور پژوهشی صرفاً می‌تواند با رعایت سایر مفاد این تفاهم‌نامه، اطلاعات محرمانه را در اختیار کارکنان دائمی یا موقت خود از قبیل همکاران پروژه که به طور مستقیم دخیل در اجرای قرارداد هستند، قرار دهد. مشاور پژوهشی متعهد است پیش از افشای اطلاعات به افراد مذکور، از آنان تعهدی مبنی بر عدم افشای اطلاعات محرمانه شرکت اخذ نماید مفاد این تعهدنامه نباید از آن چه که در این تفاهم‌نامه آمده، آسان‌تر باشد.

ماده ۵: تعهد مربوط به حفظ اسرار و استفاده محدود باید به مدت ۲۰ سال از تاریخ در اختیار قرار گرفتن اطلاعات محرمانه و افشای آن به پژوهشگر رعایت شوند.

ماده ۶: در موارد ذیل مشاور پژوهشی الزامی به رعایت رازداری نخواهد داشت:

۱. الف) در صورتی که مشاور پژوهشی ثابت کند وی اطلاعات محرمانه افشاء شده به وی توسط کارفرما را، پیش از امضای این تفاهم‌نامه رازداری با تلاش شخصی خود به دست آورده است؛ (ب) چنانچه مشاور پژوهشی ثابت کند این اطلاعات محرمانه در زمان انتقال به وی در اختیار عموم بوده یا پس از آن (انتقال اطلاعات) بوسیله انتشار یا روش دیگری، افشاء یا در اختیار عموم قرار گرفته است. (ج) چنانچه مشاور پژوهشی ثابت کند که این اطلاعات محرمانه را پیش از افشاء توسط کارفرما، از ثالثی تحصیل نموده که به طور قانونی این اطلاعات را در اختیار داشته و متعهد به رازداری در مقابل کارفرما نبوده است.

۲. اطلاعات محرمانه افشاء شده به مشاور پژوهشی توسط کارفرما، به‌صرف این‌که در مجموعه جامع‌تر یا عام‌تری از اطلاعات موضوع استثنای بند ۱ این ماده قرار گرفته، جزء استثنای مندرج در بند ۱ محسوب نمی‌شود. هم چنین ترکیب اجزاء مختلف از اطلاعات محرمانه افشاء شده به مشاور پژوهشی توسط



کارفرما، علیرغم این که هر یک از این اجزاء مختلف به تنهایی مشمول هر یک از استثنای بند ۱ است کلی نخواهد بود تا این ترکیب جزء استثنای مندرج در بند ۱ محسوب شود.

ماده ۷: مشاور پژوهشی حق استفاده از اطلاعات و اسناد و مدارک را در مواردی که به طور مستقیم با هدف قرارداد مربوط نیست، ندارد.

ماده ۸: مشاور پژوهشی جز گرفتن تعداد محدودی کپی لازم برای انجام اهداف مجزا، نباید به هیچ عنوان از اسناد مربوطه کپی گرفته یا به صورت دیگری (صوتی، تصویری، فلاپی دیسک، الکترونیکی، ایمیل، ...) آن‌ها را تکثیر کند یا مورد استفاده قرار دهد یا موجبات هتیی شدن آن را فراهم نماید.

ماده ۹: مشاور پژوهشی باید حداکثر طی هفت روز در موارد ذیل اسناد و مدارک را که به وی تحویل شده، به علاوه هرگونه کپی از آن‌ها، به کارفرما بازگرداند:

الف) پس از تقاضای کارفرما؛ ب) پس از اجرای قرارداد؛ ج) پس از فسخ قرارداد.

ماده ۱۰: مشاور پژوهشی تأیید و تصدیق می‌کند که کلیه اسناد و مدارک دریافت شده از کارفرما منحصراً متعلق به کارفرما است.

ماده ۱۱: کلیه نتایج کارهای صورت گرفته توسط مشاور پژوهشی در ارتباط با موضوع قرارداد و اسناد و مدارک و اطلاعات تحویل شده توسط وی در مالکیت شرکت بوده و مشاور پژوهشی نباید این اسناد و مدارک و اطلاعات را افشاء و یا نزد خود نگهداری کند.

ماده ۱۲: تفسیر و نظر شرکت در خصوص محرمانه بودن یا نبودن اطلاعات و مدارک و اسناد قطعی و لازم الاجرا است.

ماده ۱۳: هرگونه اسناد، مدارک، اطلاعات، نقشه‌ها، الگوها، تجهیزات، گزارشات، اهم از اینکه ثبت شده یا نشده باشد و اهم از اینکه مهر محرمانه بر روی آن زده شده باشد یا نه، باید محرمانه تلقی شوند.

ماده ۱۴: تفاهم‌نامه حاضر نیز باید محرمانه تلقی شود.

ماده ۱۵: مشاور پژوهشی تأیید می‌نماید که اطلاعاتی که به موجب این تفاهم‌نامه و قرارداد در اختیار وی قرار می‌گیرد، جزئی از سرمایه فکری و واجد اهمیت اساسی برای شرکت است. هرگونه افشاء این اطلاعات خسارات کلانی به کارفرما وارد می‌آورد که تنها از طریق پرداخت غرامت مالی، قابل جبران نیست.

ماده ۱۶: در صورت عدم رعایت تعهدات ناشی از این تفاهم‌نامه توسط واحد پژوهشی، کارفرما حق دارد با ارسال یک اخطار ۵ روزه، آن را فسخ نماید. در این صورت علاوه بر این که مشاور پژوهشی متعهد است کلیه اسناد و مدارک اخذ شده را به همراه کپی‌ها به کارفرما بازگرداند، کارفرما حق خواهد داشت جبران کلیه خسارات وارد شده به واسطه عدم رعایت تعهد رازداری را از مشاور پژوهشی مطالبه نموده و در صورت امکان از مطالبات وی برداشت نماید.

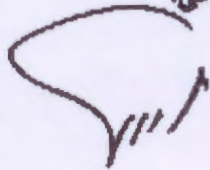
ماده ۱۷: هرگاه در تفسیر یا اجرای مفاد تفاهم‌نامه بین طرفین آن اختلاف نظر پیش آید، حل اختلاف بین آن‌ها از طریق نماینده تام‌الاختیار وزیر نفت به‌عنوان حکم حل و فصل شود و در صورت عدم تفاهم به شرح مذکور در دستورالعمل هیات حل اختلاف قراردادی شماره ۲۸/۱-۴۵۷۰۴۵ وزارت نفت و توسط هیات‌های حل اختلاف قراردادی خواهد بود.

ماده ۱۸: اقامتگاه قانونی طرفین به شرحی است که در ابتدای تفاهم‌نامه آمده است. هرگونه مکاتبه، ابلاغیه و ... به نشانی‌های فوق‌الذکر ابلاغ شده تلقی می‌گردد. در صورت تغییر نشانی، هر یک از طرفین موظف است طرف دیگر را به صورت کتبی مطلع نماید. در غیر این صورت مکاتبات ارسالی به نشانی‌های مشروحه فوق ابلاغ شده محسوب می‌گردد.

ماده ۱۹: تفاهم‌نامه حاضر در نوزده ماده و سه نسخه متعادل متن که دارای اعتبار یکسان هستند در شرکت/ مدیریت پژوهش و فناوری پالایش و پخش تهیه، تنظیم، امضاء و بین طرفین مبادله گردید.

مشاور پژوهشی دانشگاه تهران

نام و نام خانوادگی:

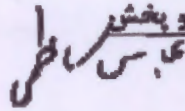


سمت:

مهر و امضاء:

شرکت ملی پالایش و پخش

نام و نام خانوادگی:



سمت:

مهر و امضاء:

